

# ФРАЗЕОЛОГИЯ

The background features a blue-to-white gradient with several realistic water droplets and bubbles of various sizes scattered across the surface. The droplets have highlights and shadows, giving them a three-dimensional appearance.

# ПЛАН

- 1. Понятие фразеологизма и его признаки.**
- 2. Отличие фразеологизмов от слова и ссч, их сходство.**
- 3. Семантика фразеологизмов:**
  - а) однозначность и многозначность фразеологизмов;
  - б) фразеологизмы-омонимы;
  - в) фразеологизмы-антонимы;
  - г) фразеологизмы-синонимы;
  - д) фраз. варианты.
- 4. Фразеологизмы в их отношении к частям речи:**
  - а) глагольные;
  - б) наречные;
  - в) субстантивированные;
  - г) адъективные;
  - д) междометные.
- 5. Классификация фразеологизмов:**
  - а) фразеологизмы сращения;
  - б) фразеологизмы единства;
  - в) фразеологизмы сочетания;
- 6. Структурные типы фразеологизмов.**
- 7. Фразеологизмы с т. зр. экспрессивно-стилистической.**
- 8. Способы образования фразеологизмов.**

**ФРАЗЕОЛОГИЯ** – раздел языкознания, изучающий лексически неделимые, несвободные сочетания слов.

Такие сочетания слов называют фразеологизмами. Фразеологизм – воспроизводимый в речи оборот, семантически неразложимое словосочетание с постоянным целостным значением, компонентным составом, грамматическими категориями и экспрессией.

Например, **СЛОМЯ ГОЛОВУ, ВО ВЕСЬ ДУХ, КАПЛЯ В МОРЕ, ВВОДИТЬ В ЗАБЛУЖДЕНИЕ, НАБРАТЬ В РОТ ВОДЫ, РУКИ ОПУСКАЮТСЯ.**

Фразеологизмы вступают в системные отношения –  
**парадигматические и синтагматические.**

**Парадигматические отношения:** в парадигматических отношениях единицы могут объединяться по **нелингвистическим признакам** – тематические группы конкретных имен (*пушечное мясо, проба пера*), абстрактных имен (*краеугольный камень, камень преткновения*), по **лингвистическим** – фразеологизмы книжные, разговорные и др.; по **семантическим признакам** – однозначные и многозначные фразеологизмы, омонимичные, синонимичные и антонимичные, по спаянности частей в семантике – сращение, единство и сочетания; исконные и заимствованные.

**Синтагматические отношения** фразеологизмов характеризуются сочетаемостью с тем или иным кругом слов. Могут быть замкнуты – *бросать (деньги, слова)* или иметь широкую сочетаемость: *альфа и омега, денно и нощно*.

**ПРИЗНАКИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ** – устойчивость, воспроизводимость, целостность значения, расчлененность состава.

**ВОСПРОИЗВОДИМОСТЬ** – регулярная повторяемость единиц разной сложности. воспроизводятся пословицы и поговорки (*слово не воробей, вылетит – не поймаешь*), крылатые изречения (*счастливые часов не наблюдают*), составные термины и наименования (*ядерный реактор, серная кислота*); собственно фразеологизмы (*собаку съел, бить баклуши*).

**УСТОЙЧИВОСТЬ** – степень семантической слитности и неразложимости компонентов. Устойчивость – форма проявления идиоматичности. например, фразеологизмы *ни рыба, ни мясо* «посредственность», *у черта на куличиках* «очень далеко» более устойчивы, чем фразеологизмы с целостным мотивированным значением типа *плюнуть негде* «так много кого-либо, что вовсе нет свободного места», *яблоку негде упасть*.

**ИДИОМА** – своеобразный оборот речи, свойственный какому-либо языку и не переводимый дословно на другой язык.

**ЦЕЛОСТНОЕ ЗНАЧЕНИЕ** – такое общее (единое) значение фразеологизма, которое трудно или невозможно вывести из значения образующих частей. целостность значения фразеологизма достигается полным (или частичным) переосмыслением, деактуализацией.

# ДЕАКТУАЛИЗАЦИЯ

это семантическое преобразование слов свободного употребления, которые являются компонентами фразеологизмов, например, глагол вилять имеет значение «колебать из стороны в сторону» и хвост – «придаток на заднем конце тела у животных» являются компонентами фразеологизма вилять хвостом со значением «хитрить», в результате чего они расходятся в значении с соответствующими словами свободного употребления. значение фразеологизма не может быть истолковано путем использования составляющих его слов. ср. «*держать язык за зубами*» – «молчать», «*перегибай палку*» – «впадать в излишнюю крайность».



Семантическая целостность наиболее полно проявляется у фразеологизмов, возникших в результате метафорического переосмысления свободных словосочетаний: *брать быка за рога, валить в одну кучу, вариться в собственном соку, вертеть хвостом.*

## **РАСЧЛЕНЕННОЕ СТРОЕНИЕ, «сверхсловность»**

заключается в том, что фразеологизм включает компоненты, которые в лексико-грамматическом плане являются обычными словами.

Ср.: *втирать очки* (фразеологизм) и *писать письмо* (свободное сочетание) – построены одинаково.

Фразеологизм всем своим составом сочетается в речи со знаменательным словом: *Он смирный, как девушка, и мухи не обидит* (Остр.).

Фразеологизмы связаны со словами и словосочетаниями, вместе с тем существенно отличаясь от тех и других.

Слово и фразеологизм **сходны** в том, что обе единицы:

1. воспроизводятся в готовом виде
2. характеризуются регулярной грамматической соотнесенностью
3. обе единицы выполняют назывные функции.

# ОТЛИЧИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМА ОТ СЛОВА

- слово характеризуется цельнооформленностью и одноударностью, фразеологизм — лексической и акцентологической раздельнооформленностью.
- лексическое значение слова **обособлено**, оно называет (определяет) предмет, явление, значение фразеологизма, включающего два и более слов, — единое, целостное, обобщенное.
- значение фразеологизма семантически неделимо, оно полностью (или частично) выступает как немотивированное. Оно создается семантическим взаимодействием всех компонентов, тогда как слово — семантическим взаимодействием морфем.

# СВОБОДНОЕ СОЧЕТАНИЕ СЛОВ И ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ.

1) *Сегодня дыба покажет, где раки зимуют, завтра – куда макар телят не гонял, послезавтра – куда ворон костей не заносил (С.-Щ.);*

2) *Бурей вырвало дерево с корнем; Наследие гнусного старого режима мы вырвем с корнем.*

Свободного сочетания относятся к той или иной части речи и выполняют соответствующие синтаксические функции в предложении.

Ср. Он намылил ему спину и шею и Он намылил ему шею за допущенную ошибку.

В первом предложении – намылил – глагол-сказуемое, шею – сущ.-дополнение.

Во втором – «намылил шею» значит «сильно обругал».

# СЕМАНТИКА ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

Фразеологизмы могут образовываться по типу словосочетания (*ни то ни сё, ломать голову, держать язык за зубами, в час по частной ложке*) или по типу предложения (*дело горит, руки чешутся, молоко на губах не обсохло* и др.).

## ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ, ПОСТРОЕННЫЕ ПО ТИПУ СЛОВСОЧЕТАНИЯ

- могут быть однозначными и многозначными;
- способны вступать в синонимические и антонимические отношения;
- могут объединяться в тематические группы (ряды).



Фразеологизмы могут сочетаться с большим или небольшим количеством слов. Широкое окружение характерно для фразеологизмов *одним махом, ходить вокруг да около, лезть на стенку, плыть по течению* и др.

Есть фразеологизмы с лексически связанными, конструктивно ограниченными и синтаксически обусловленными значениями.

Например, лексически связанным со словом знать будет значение «очень хорошо» фразеологизма «*как свои пять пальцев*»; со словами беречь, хранить связано значение «особо тщательно, заботливо» фразеологизма «*как зеницу ока*» и т.д.

Многозначные фразеологизмы обладают только метафорическими значениями.

Например, *вилять хвостом*:

1. «хитрить, лукавить»: *Ты, брат, извини? Я мужик таежный, прямой, хитрить, вилять хвостом не умею* (Ю.Ш.);
2. «колебаться в выборе решения, уклоняться от прямого ответа»: *Говори! Не вилай хвостом...сума переметная!* (С.-Щ.);
3. (перед кем) «лестью, угодничеством добиваться чьего-либо расположения»: *Из-за своих личных, можно сказать, семейных расчетов вилять хвостом перед заводовладельцем* (М.-С.).

## ОТЛИЧИЯ МНОГОЗНАЧНОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ ОТ МНОГОЗНАЧНОСТИ СЛОВ:

1. среди фразеологизмов полисемия более редка, чем среди слов;
2. разные значения одного и того же фразеологизма не соотносятся между собой как прямое и переносное, что всегда наблюдается у многозначных слов.

Новое значение у фразеологизма возникает не на базе уже имеющегося фразеологического значения, а на базе свободного сочетания. Происходит параллельный процесс развития еще одного значения. Для многозначного фразеологизма контекст – единственный способ реализации того или иного значения.

**склонять голову:**

1. «признавать себя побежденным, сдаваться, уступать в борьбе»;
2. относиться с почтительным уважением к кому-либо; преклоняться перед кем-либо или чем-либо;

**держатъ ухо востро:**

1. «не доверять кому-либо, быть осмотрительным»;
2. «быть начеку, настороже»;

**убить бобра:**

1. ирон. «обмануться в расчетах, предпочтя плохое хорошему или худшее лучшему»;
2. прост. «приобрести что-либо очень ценное или добиться чего-либо значительного».

## КРИТЕРИИ РАЗГРАНИЧЕНИЯ МНОГОЗНАЧНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ:

1. Степень семантической самостоятельности компонентов: при большей спаянности семантики компонентов развитие новых значений более реально, чем при относительной независимости семантики каждого из них.
2. Различная референтная отнесенность каждого значения, т.е. связь с разными предметами мысли. Ср. *короче воробьиного носа* – 1. «очень мал, короток» (понятие размера) 2. «непродолжителен» (понятие времени).
3. Соотнесенность с разными частями речи и выполнение разных синтаксических функций. Ср. *тише воды, ниже травы* – 1. «робкий, скромный, незаметный» (соотнесенность с прилагательным) и 2. «робко, скромно, незаметно» (соотнесенность с наречием).
4. Несходство грамматических условий реализации значений: различие в управлении, видовой, залоговой отнесенности, связи с одушевленными-неодушевленными существительными, конкретно-абстрактными именами. Например, *«втаптывать в грязь»*: 1. «всячески унижать, оскорблять, чернить кого-либо» – в этом значении фразеологизм сочетается только с одушевленными существительными, а в значении 2. «порочить, дискредитировать что-либо» – с неодушевленными.

## ЧАСТНЫЕ КРИТЕРИИ МНОГОЗНАЧНОСТИ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ:

- 1) возможность образования на основе разных значений разных сложных слов;
- 2) разная способность разных значений к синонимизации с другими фразеологизмами;
- 3) различие в стилевой принадлежности и экспрессивно-стилистической окраске разных значений: «*входит в силу*» в значении «приобретать большое влияние, упрочивать свое положение» – межстилевой фразеологизм, а в знач. «становиться законным, действующим (о договоре, указе, законе)» – фразеологизм делового стиля.

# ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ-ОМОНИМЫ

Например, *пускать петуха*<sup>1</sup> – «издавать писклявый звук, сорвавшись на высокой ноте во время пения, речи» и *пускать петуха*<sup>2</sup> – «устраивать пожар, поджигать что-либо». Это фразеологизмы, очевидно, возникли сразу как омонимы (в одном случае – представление о звуке, издаваемой петухом, в другом случае – о ярко-рыжем оперении петуха, красном гребне и др.).

Фразеологизмы *пушкой не пробить*<sup>1</sup> – «очень много кого-либо, чего-либо» и *пушкой не пробить*<sup>2</sup> – «о ком-либо особенно упрямом» превратились в омонимы, утратив общий смысловой стержень.

## ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ-АНТОНИМЫ

Семантическое противопоставление: *заварить кашу – расхлебывать кашу; не из робкого десятка – не из храброго десятка, с легким сердцем – с тяжелым сердцем, с открытыми глазами – с закрытыми глазами.*

Разный лексический состав и структура: *жить как кошка с собакой – «в постоянной вражде» и жить душа в душу – «в полном согласии, очень дружно», с открытой душой – с камнем за пазухой, на краю света – рукой подать и др.*



# ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ-СИНОНИМЫ

близкие или тождественные по значению неделимые фразеологические единицы, сходные по грамматической и функциональной речи, по-разному характеризующие обозначаемое явление.

Например: *стреляная птица, стреляный воробей, тертый калач* – «опытный, бывалый человек»; *водить за нос, втирать очки, морочить голову, обводить вокруг пальца* – «поступать нечестно, обманывать кого-либо».

## Фразеологические синонимы характеризуются следующими особенностями:

- семантически сближаясь, они имеют различие в оттенках значения, сфере употребления, стилевой принадлежности, экспрессивно-стилистической окраске;
- соотносятся с одной и той же частью речи;
- бывают сходными и различными по структурно-грамматическим признакам;
- отличаются одинаковой или сходной лексической (или синтаксической) сочетаемостью.

От фразеологических синонимов следует отличать **фразеологические варианты**, которые семантически полностью совпадают, но различаются или грамматическим оформлением, или «семантически пустыми компонентами», или вариантными компонентами. Ср. *закидывать удочку – закидывать удочки; бросает в жар – бросило в жар; кланяться в ноги – кланяться в ножки; положив руку на сердце – положивши руку на сердце.*

**ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ В ИХ ОТНОШЕНИИ  
К ЧАСТЯМ РЕЧИ  
(ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ  
СОСТАВ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ)**

# ГЛАГОЛЬНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

*бить челом, бить баклуши, валять дурака, держать ухо востро, вбить клин, заронить искру, задирать нос, заткнуть за пояс, класть зубы на полку и др.*

Этим фразеологизмам свойственны категории вида, времени, наклонения, лица, числа, рода, залога. Большая часть фразеологизмов употребляется в строго фиксированных грамматических формах. Ср. *как воды в рот набрал* – «молчит», где глагол имеет форму только совершенного вида, в свободном же сочетании он употребляется в формах обоих видов: *набрать* – *набирать* (*в рот воды*).

Большая часть глагольных фразеологизмов имеют формы обоих видов: *дать жару – давать жару, пустить – пускать петуха, вбить – вбивать клин* и т.д. Значительная часть фразеологизмов – только в форме несовершенного вида: *влачить жалкое существование, вариться в собственном соку, глядеть сквозь пальцы, не давать ходу* и др. Они имеют все формы времени.

В форме совершенного вида употребляются обороты: *вывести на чистую воду, воды не замутишь, загнуть салазки, заткнуть за пояс, махнуть рукой (на кого), согнуть в бараний рог*. Они имеют формы прошедшего и будущего времени. Фразеологизмы *белены объелся, как аршин проглотил, родился в сорочке, рылом не вышел, собаку съел* и др., употребляются только в форме прошедшего времени.

Есть фразеологизмы с глаголом в форме одного наклонения, например, повелительного: *держи карман шире* – «не надейся», *держи ухо востро* – «будь осмотрителен, осторожен», *заруби себе на носу* – «крепко запомни», *смотри в оба* – «будь внимателен».

Встречаются фразеологизмы, в которых глагол используется в форме преимущественно 1-ого лица: *покорно благодарю, ума не приложу, шапками закидаем*, в форме 2 л. ед.числа (с обобщенно-личным значением): *далеко не уедешь, калачом не заманишь, ничего не попишешь, своих не узнаешь* и др. или в форме 3 л.: *боком вылезет, бьет ключом, (сапоги, ботинки) каши просят, (дело, история) сибирью пахнет, (что-н.) сходит с рук*.

## **НАРЕЧНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ**

*без задних ног, без сучка без задоринки, бок о бок, вверх дном, вверх тормашками, душа в душу, в мгновение ока, нос к носу, во весь голос, во весь дух, в два счета, во что бы то ни стало, всеми фибрами души и др.*



## РАЗРЯДЫ НАРЕЧНЫХ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

- **времени:** *без году неделя, в мгновение ока, во время оно, до морковкина заговенья, из дня в день и др.;*
- **образ действия:** *без дальних слов, наобум лазаря, на скорую руку, по свежим следам и др.;*
- **места:** *за тридевять земель, на каждом шагу, у черта на куличиках и др.;*
- **причины и цели:** *для отвода глаз, с бухты-барахты, с пьяных глаз ...*

## СУБСТАНТИВНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

*бездонная бочка, ахиллесова пята, белая ворона, казанская сирота, мокрая курица, стреляный воробей, чучело гороховое.*

Этим фразеологизмом свойственны грамматические и др. Категории рода, числа, падежа. Фразеологизмы, способные употребляться в функции подлежащего, изменяются по падежам: *бабье лето, медвежий угол, удельный вес* и др. обороты, закрепившиеся в функции именного сказуемого, лишены падежных изменений: *ни рыба ни мясо, ноль без палочки, палка о двух концах* и др.

**Адъективные фразеологизмы** – в них стержневой компонент обычно выступает в краткой форме, реже – в полной: *крепок (туг) на ухо – крепкий (тугой) на ухо, легок (легкий) на ногу – тяжел (тяжелый) на подъем.*

В группу адъективных вовлекаются фразеологизмы другой структуры: *пальчики оближешь* «очень вкусный, соблазнительный», *в чем мать родила* «голый, нагой» *с иголочки* «совершенно новый» и др.

Адъективные фразеологизмы способны изменяться по родам и числам: *туг (туга, туго, туги) на ухо, не лыком шит (шита, шито, шиты)*, некоторые имеют форму одного числа – ед.ч. и мн.ч.: *гол как сокол, одним миром мазаны.*

# МЕЖДОМЕТНЫЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ

*ближе к дому; вот тебе на!; в добрый час!; дуй тебя горой!; знай наших!; мать честная!; ни пуха ни пера!; вот еще!; как бы не так!; черта с два и др.*

# КЛАССИФИКАЦИЯ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

**Фразеологические сращения** – семантически неделимые обороты, обобщенно-целостное значение их не вытекает из семантического взаимодействия компонентов. их семантика не мотивирована составляющими их компонентами: *очертя голову, валить дурака, во всю ивановскую, поминай как звали, бить баклуши, собаку съел, с бухты-баряхты, шиворот-навыворот, шутка сказать, у черта на куличиках* и др.

**Фразеологические единства** – такие лексически неделимые обороты, общее значение которых потенциально эквивалентно словам и может быть частично мотивировано семантикой составляющих компонентов.

К фразеологическим единствам относят: *белая ворона, кровь с молоком, стреляный воробей, тертый калач, брать быка за рога, дышать на ладан, задирать хвост, закручивать гайки, идти ко дну, менять шило на мыло, рыться в грязном белье, не за горами, брать в свои руки, вылететь в трубу, держи карман!, держать камень за пазухой, плыть по течению.*

**Фразеологические сочетания** – воспроизводимые словосочетания из двух знаменательных слов, из которых одно имеет свободное, другое – связанное значение: *закадычный друг, обратить внимание, производить впечатление, впасть в нужду*. С

Связанное значение фразеологии сочетания реализуется только в условиях определенного лексического окружения. Например, только в сочетании со словами *дело, вопрос, положение, обстоятельство* становится понятным значение слова **щекотливый** – «требующий большой осмотрительности, осторожного и тактичного отношения; деликатный». со словами *кипеть, пылать, терзаться* раскрывается значение слова **досада** – «особо сильно недовольствоваться, злиться, мучиться».

## ОТЛИЧИЯ ФРАЗЕОЛОГИЧЕСКИХ СОЧЕТАНИЙ ОТ СРАЩЕНИЙ И ЕДИНСТВ

- фразеологические сочетания имеют двухчленную структуру (*азбучная истина, трескучий мороз, бередить раны*); сращения и единства – более сложное построение (*наступать не любимую мозоль, склонять во всех надеждах*).
- слова-компоненты в составе фразеологических сочетаний передают отвлеченное значение.
- слова-компоненты фразеологических сочетаний легко реализуют свое значение, компоненты сращений и единств лишены этой возможности: *он произвел хорошее впечатление. впечатление, которое он произвел, было хорошим.*
- сочетаемость слов с фразеологически связанным значением у фразеологических сочетаний расширяется: *крошечный ад (тьма, мрак, ночь и т.д.)*, а фразеологические сочетания могут постоянно перерождаться в свободные словосочетания. Переход фразеологических сочетаний в сращения или единства почти не наблюдается: словосочетание, состоящее из слов отвлеченной семантики, не поддается метафорическому осмыслению.



# ЛЕКСИЧЕСКИЙ СОСТАВ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

Выделяется две группы:

1. обороты, которые противопоставляются свободным сочетаниям;
2. не противопоставляются свободным сочетаниям:

Примеры 1: *лежать на боку, вариться в собственном соку;*

Примеры 2: *находить общий язык, от младых ногтей, притча во языцах* и др.

Фразеологизмы 1-й группы возникают в результате метафорического переосмысления свободных словосочетаний. одно и то же слово может входить в качестве общего компонента в разные фразеологические обороты: *пальцы в рот не клади (забот) полон рот, как воды в рот набрал* и др.

Фразеологизмы 2-й группы могут включать историзмы и архаизмы: *ни кола ни двора, (попал) как кур во щи; не на живот, а на смерть; бить челом; вставать на дыбы; тянуть канитель* и др. новые фразеологизмы с историзмами и архаизмами не возникают в современном языке.

## СТРУКТУРНЫЕ ТИПЫ ФРАЗЕОЛОГИЗМОВ

Непредикативные словосочетания реализуются по следующим моделям:

1. словосочетания прилагательного и существительного: *мелкая сошка, лебединая песня, телячьи нежности* и под.
2. сочетание существительного в им. пад. с существительным в род. пад.: *мания величия, яблоко раздора*.
3. сочетание существительного в им. пад. с сущ. в вин. пад. с предлогом: *путевка в жизнь, море по колено*.
4. предложное сочетание прилагательного с существительным: *на живую нитку, с незапамятных времен, при пиковом интересе* и др.
5. сочетание глагола с существительным (без предлога и с предлогом): *бить тревогу, напустить туману, бросаться в глаза* и др.
6. сочетание глагола с наречием: *попасть впросак, поставить в тупик, разбиться вдребезги*.
7. сочетание деепричастий с существительным (без предлога или с предлогом): *сломя голову, засучив рукава, положив руку на сердце*.